

32002R1342

2002 7 25

EUROPOS BENDRIJŲ OFICIALUSIS LEIDINYS

L 196/23

KOMISIJOS REGLAMENTAS (EB) Nr. 1342/2002**2002 m. liepos 24 d.**

iš dalies keičiantis Reglamentą (EB) Nr. 1227/2000, nustatantį išsamias Tarybos reglamento (EB) Nr. 1493/1999 dėl bendro vyno rinkos organizavimo taikymo taisykles, taikomas gamybos potencialui

EUROPOS BENDRIJŲ KOMISIJA,

atsižvelgdama į Europos bendrijos steigimo sutartį,

atsižvelgdama į 1999 m. gegužės 17 d. Tarybos reglamentą (EB) Nr. 1493/1999 dėl bendro vyno rinkos organizavimo ⁽¹⁾ su paskutiniaisiais pakeitimais, padarytais Reglamentu (EB) Nr. 2585/2001 ⁽²⁾, ypač į jo 10, 15 ir 80 straipsnius,

kadangi:

(1) Siekiant išspręsti konkrečią praktinę problemą, reikėtų patikslinti terminą, nustatytą Reglamentu (EB) Nr. 1493/1999 2 straipsnio 3 dalyje, dėl nuostatos, leidžiančios nukrypti nuo 2 straipsnio 2 dalies. Įvairių leidžiančių nukrypti nuostatų taikymas yra sunki ir sudėtinga administracinė našta, ypač tikrinimų ir baudų aspektu. Todėl siekiant užtikrinti gerą administravimą, ši data turėtų būti nukelta į 2002 m. lapkričio 30 d.

(2) Komisijos reglamente (EB) Nr. 1227/2000 ⁽³⁾ su paskutiniaisiais pakeitimais, padarytais Reglamentu (EB) Nr. 1253/2001 ⁽⁴⁾, nustatytas paramos pagal ankstesnius esminių pagerinimų planus ir pagalbos jauniems ūkininkams suteikimo sąlygos, kad nebūtų susilpnintas bendras rinkos organizavimo tikslas kontroliuoti vynuogių auginimo potencialą.

(3) Patirtis parodė, kad priemonių už vynmedžių auginimo nutraukimą visam laikui ne didesniuose nei 25 arų plotuose sistema turėtų būti supaprastinta, kad būtų išvengta per didelės administracinės naštos.

(4) Reglamentu (EB) Nr. 2585/2001 iš dalies pakeitus Reglamentu (EB) Nr. 1493/1999 11 straipsnio 3 dalį, turėtų būti nustatytos paramos pagal ankstesnius esminių pagerinimų planus ir pagalbos jauniems ūkininkams suteikimo sąlygos, kad nebūtų susilpnintas bendras rinkos organizavimo tikslas kontroliuoti vynuogių auginimo potencialą.

(5) Perplanavimo ir konversijos programose turi būti skiriami atvejai, kai parama išmokama už visų plane numatytų priemonių įgyvendinimą, ir atvejai, kai parama išmokama už konkrečią priemonę. Todėl turėtų būti nustatytos išsamios išankstinio paramos išmokėjimo taisyklės.

(6) Tikslinant perplanavimo ir konversijos planų trukmę, kai parama išmokama iš anksto, reikėtų atsižvelgti į klimato, sveikatos ir higienos apribojimus.

(7) Reikėtų iš dalies pakeisti nustatytas baudas, kad jos būtų proporcingos plane numatytų priemonių, kurios nebuvo įgyvendintos iki nustatyto termino, įvykdymui. Reikėtų nurodyti, kad minėtųjų priemonių įvykdymo patvirtinimas yra laikomas kontrolės kriterijumi.

(8) Patirtis parodė, kad reikėtų nustatyti konkrečias nuostatas atvejams, kai augintojas nutaria neįgyvendinti plano arba nusprendžia iš anksto negauti paramos.

(9) Todėl reikėtų atitinkamai iš dalies pakeisti Reglamentą (EB) Nr. 1227/2000.

(10) Šiame reglamente numatytos priemonės atitinka Vyno vadybos komiteto nuomonę,

PRIĖMĖ ŠĮ REGLAMENTĄ:

1 straipsnis

Reglamentas (EB) Nr. 1227/2000 iš dalies keičiamas taip:

1) 2 straipsnis iš dalies keičiamas taip:

a) įterpiama ši 1a dalis:

„1a. Reglamentu (EB) Nr. 1493/1999 2 straipsnio 3 dalyje nustatytas 2002 m. liepos 31 d. galutinis terminas nukeliamas į 2002 m. lapkričio 30 d.“

b) 5 dalyje „2002 m. kovo 31 d.“ pakeičiama „2002 m. liepos 15 d.“;

2) 8 straipsnis iš dalies keičiamas taip:

a) 4 dalis pakeičiama taip:

„4. Visiems ūkiams, kuriuose vynuogių auginimo plotas neviršija 25 arų, priemonė gali būti suteikiama neviršijant 4 300 eurų už hektarą didžiausios normos.

Valstybės narės gali nuspręsti suteikti pirmoje pastraipoje minimą priemonę ūkiams, kuriuose vynuogių auginimo plotas viršija 25 arus, siekiant išnaikinti ne mažesnius nei 10 arų ir ne didesnius nei 25 arai plotus.“;

b) 6 dalis išbraukiama;

⁽¹⁾ OL L 179, 1999 7 14, p. 1.⁽²⁾ OL L 345, 2001 12 29, p. 10.⁽³⁾ OL L 143, 2000 6 16, p. 1.⁽⁴⁾ OL L 173, 2001 6 27, p. 31.

3) 12 straipsnis pakeičiamas taip:

„12 straipsnis

1. Taikant Reglamento (EB) Nr. 1493/1999 11 straipsnio 3 dalį:

- a) „įprastas natūraliai pasenusių vynuogynų atnaujinimas“ – tos pačios veislės atsodinimas tame pačiame žemės sklype pagal tą pačią vynuogių auginimo sistemą;
- b) „jauni ūkininkai“ – tai jaunesni nei 40 metų ūkininkai, turintys reikiamų profesinių įgūdžių ir patirties ir kurie pirmą kartą pradeda vadovauti vynuogių auginimo ūkiui.

2. Prie naujų sodinimo teisių, minimų Reglamento (EB) Nr. 1493/1999 11 straipsnio 3 dalies trečiojoje pastraipoje, priskiriamos šio reglamento 25 straipsnio 1 dalyje minimos teisės.“

4) 13 straipsnis pakeičiamas taip:

„13 straipsnis

1. Kompetentingos valstybių narių institucijos nustato mažiausią sklypo, už kurį galima skirti paramą perplanavimui ir konversijai vykdyti, plotą ir mažiausią sklypo, kuriame vykdomas perplanavimas ir konversija, dydį.

2. Kompetentingos valstybių narių institucijos nustato:

- a) planuose numatomų priemonių apibrėžimus;
- b) jų įgyvendinimo terminus, kurie negali būti ilgesni kaip penkeri metai;
- c) reikalavimą, kad visuose planuose turi būti nurodytos kiekvienų finansinių metų priemonės, kurios turi būti įgyvendintos tais finansiniais metais, ir teritorija, kuriai taikoma kiekviena priemonė;
- d) tokio įgyvendinimo monitoringo tvarką.

3. Kompetentingos valstybių narių institucijos nustato taisykles, kurios įgyvendinant planą riboja naudojimąsi atsodinimo teisėmis, atsirandančiomis dėl plane numatyto išnaikinimo, jei tai galėtų lemti su planu susijusio ploto derlingumo padidėjimą. Taisyklės rengiamos norint užtikrinti, kad būtų pasiekti sistemos tikslai, ypač kad atitinkamoje valstybėje narėje nepadidėtų bendras gamybos potencialas.

Kompetentingos valstybių narių institucijos nustato taisykles, reglamentuojančias naudojimąsi naujomis sodinimo teisėmis. Šiose taisyklėse numatoma, kad tokiomis teisėmis galima pasinaudoti tik tada, jeigu jos būtinos techniniu požiūriu ir plote, kuris sudaro ne daugiau kaip 10 % viso ploto, kuriam parengtas planas. Šiose taisyklėse taip pat numatomas atitinkamas tokiems plotams suteiktos paramos sumažinimas.

Naujų sodinimo teisių, minimų Reglamento (EB) Nr. 1493/1999 11 straipsnio 3 dalies trečiojoje pastraipoje, atžvilgiu, šios straipsnio dalies antroje pastraipoje minimose taisyklėse numatoma, kad:

- a) šios dalies antroje pastraipoje minima 10 % riba netaikoma;
- b) jauniems ūkininkams suteikiamos naujos sodinimo teisės neviršija 30 % naujai sukurtų sodinimo teisių, pagal Reglamento (EB) Nr. 1493/1999 6 straipsnio 1 dalies a punktą priskiriamų atitinkamai valstybei narei, sumos.

4. Kompetentingos valstybių narių institucijos patvirtina taisykles, reglamentuojančias konkrečią taikymo sritį ir suteiktinos paramos normas. Laikantis Reglamento (EB) Nr. 1493/1999 II antraštinės dalies III skyriaus ir šio skyriaus nuostatų, šiose taisyklėse visų pirma gali būti nustatyta vienodo dydžio sumų išmokėjimo tvarka, didžiausios paramos už hektarą normos ir objektyviais kriterijais pagrįstas paramos diferencijavimas. Taisyklėse visų pirma numatoma atitinkama padidinti paramos normas tais atvejais, kai dėl plane numatyto išnaikinimo atsiradusios atsodinimo teisės yra panaudojamos planui įgyvendinti.“

5) 15 straipsnis pakeičiamas taip:

„15 straipsnis

1. Parama išmokama įsitikinus, kad konkreti priemonė yra įgyvendinta.

Jeigu patikrinimai rodo, kad į pagalbos paraišką įtraukta priemonė buvo nevisiškai įgyvendinta, tačiau iki nustatyto termino buvo įgyvendinta didesnėje nei 80 % numatyto ploto dalyje, parama išmokama atėmus sumą, dvigubai didesnę už papildomos paramos sumą, kuri būtų sumokėta už viso plano priemonių įgyvendinimą.

2. Kaip 1 dalies išimtį, valstybės narės gali numatyti augintojams iš anksto išmokėti paramą už konkrečią priemonę iki jos įgyvendinimo, jeigu jos įgyvendinimas jau pradėtas ir paramos gavėjas pateikė 120 % paramos dydžio užstatą. Reglamente (EEB) Nr. 2220/85 numatytas išipareigojimas yra išipareigojimas įgyvendinti atitinkamą priemonę per dvejus metus nuo avanso išmokėjimo datos.

Valstybės narės gali patikslinti šį laikotarpį, jeigu:

- a) šie plotai priklauso teritorijai, nukentėjusiai nuo atitinkamos valstybės narės kompetentingų institucijų pripažintos stichinės nelaimės;
- b) numatytos priemonės negalima įgyvendinti dėl to, kad augalinė medžiaga turi sveikatos problemų, kurias patvirtino atitinkamos valstybės narės pripažintas organas.

Parama gali būti išmokama avansu tik tuo atveju, jeigu bet kuri ankstesnė priemonė, skirta tam pačiam sklypui, už kurią augintojas taip pat gavo paramą avansu, buvo visiškai įgyvendinta.

Jeigu patikrinimai rodo, kad į pagalbos paraišką įtraukta priemonė, už kurią buvo išmokėtas avansas, buvo nevisiškai įgyvendinta, tačiau iki nustatyto termino buvo įgyvendinta didesnėje nei 80 % numatyto ploto dalyje, užstatas grąžinamas iš jo atėmus sumą, dvigubai didesnę už papildomą paramą, kuri būtų sumokėta, jeigu priemonė būtų buvusi įgyvendinta visame plote.

Jeigu augintojas iki atitinkamos valstybės narės nustatyto galutinio termino apsisprendžia neimti avansu išmokamos paramos, jam grąžinama 95 % užstato. Valstybės narės praneša Komisijai apie galutinį terminą, kurį jos nustatė šiai pastraipai įgyvendinti.

Jeigu augintojas iki atitinkamos valstybės narės nustatyto galutinio termino apsisprendžia neįgyvendinti priemonės, toks augintojas grąžina avansą, kuris jau buvo jam išmokėtas, ir po to jam grąžinama 90 % užstato. Valstybės narės praneša Komisijai apie galutinį terminą, kurį jos nustatė šiai pastraipai įgyvendinti.

3. Jeigu ne visos paramos paraiškoje numatytos priemonės yra įgyvendintos iki 13 straipsnio 2 dalimi nustatyto galutinio termino, augintojas grąžina visą pagal tokią paraišką išmokėtos paramos sumą.

Tačiau, jeigu visos paramos paraiškoje numatytos priemonės iki nustatytų terminų buvo įgyvendintos didesnėje nei 80 % numatyto ploto dalyje, grąžinama suma lygi sumai, dvigubai didesnei už papildomą paramą, kuri būtų buvusi suteikta, jeigu priemonė būtų buvusi įgyvendinta visuose plotuose.

4. Taikant šį straipsnį leistina 5 % paklaida, kai tikrinami atitinkami plotai.

15a straipsnis

1. Kaip 15 straipsnio išimtį, valstybės narės gali numatyti, kad parama išmokama po to, kai patikrinama, ar visos paramos paraiškoje numatytos priemonės buvo įgyvendintos. Jeigu patikrinimai parodo, kad visos paramos paraiškoje numatytos priemonės buvo nevisiškai įgyvendintos, tačiau iki nustatyto termino buvo įgyvendintos didesnėje nei 80 % atitinkamo ploto dalyje, parama išmokama atėmus sumą, dvigubai didesnę už papildomos paramos sumą, kuri būtų sumokėta, jeigu priemonė būtų buvusi įgyvendinta visame plote.

2. Kaip straipsnio 1 dalies išimtį, valstybės narės gali leisti išmokėti augintojams paramą už visas paramos paraiškoje numatytas priemones iki jų įgyvendinimo, jei jų įgyvendinimas jau pradėtas ir paramos gavėjas pateikė 120 % paramos dydžio užstatą. Reglamente (EEB) Nr. 2220/85 numatytas išipareigojimas yra išipareigojimas įgyvendinti atitinkamą priemonę per dvejus metus nuo avanso išmokėjimo datos.

Valstybės narės gali patikslinti šį laikotarpį, jeigu:

- a) šie plotai priklauso teritorijai, nukentėjusiai nuo atitinkamos valstybės narės kompetentingų institucijų pripažintos stichinės nelaimės;
- b) numatytos priemonės negalima įgyvendinti dėl to, kad augalinė medžiaga turi sveikatos problemų, kurias patvirtino atitinkamos valstybės narės pripažintas organas.

Jeigu patikrinimai rodo, kad visos paramos paraiškoje numatytos priemonės, už kurias buvo išmokėtas avansas, buvo nevisiškai įgyvendintos, tačiau iki nustatyto termino buvo įgyvendintos didesnėje nei 80 % numatyto ploto dalyje, užstatas grąžinamas iš jo atėmus sumą, dvigubai didesnę už papildomos paramos sumą, kuri būtų sumokėta, jeigu visos priemonės būtų buvusios įgyvendintos visame plote.

Jeigu augintojas iki atitinkamos valstybės narės nustatyto galutinio termino apsisprendžia neimti avansu išmokamos paramos, jam grąžinama 95 % užstato. Valstybės narės praneša Komisijai apie galutinį terminą, kurį jos nustatė šiai pastraipai įgyvendinti.

Jeigu augintojas iki atitinkamos valstybės narės nustatyto galutinio termino apsisprendžia neįgyvendinti visų paramos paraiškoje numatytų priemonių, toks augintojas grąžina avansą, kuris jau buvo jam išmokėtas, ir po to jam grąžinama 90 % užstato. Valstybės narės praneša Komisijai apie galutinį terminą, kurį jos nustatė šiai pastraipai įgyvendinti.

3. Taikant šį straipsnį leistina 5 % paklaida, kai tikrinami atitinkami plotai.“

2 straipsnis

Šis reglamentas įsigalioja septintą dieną po jo paskelbimo *Europos Bendrijų oficialiajame leidinyje*.

Šis reglamentas yra privalomas visas ir tiesiogiai taikomas visose valstybėse narėse.

Priimta Briuselyje, 2002 m. liepos 24 d.

Komisijos vardu
Franz FISCHLER
Komisijos narys